

千帆大学

针灸中草药专业博士课程设置

**Validity University**

**Curriculum for Doctor of Acupuncture with a Chinese Herbal Medicine Specialization Program**

备注：硕升博课程(必修)红字体

CCR Section 1399.434 Curriculum Requirements CCR 第 1399.434 节课程要求	Total Subject Hours 小时	Course 课程	Total Course Units 课程总单元		Available Hours 可用时间	Meets Rqmnts? 满足要求?	Applied Hours 申请小时	Notes
			Semester Units 学期单位					
			Didactic 学分	Lab 实验室				
<b>(a) Basic Sciences</b> 基础科学								
(1) General Biology; 生物	60	BS 101	4		60	Yes	60	Includes all.
(2) Chemistry, including organic and biochemistry; 化学	30	BS 102	2		30	Yes	30	Includes all.
(3) General Physics, including a general survey of biophysics; 物理学	30	BS 103	2		30	Yes	30	Includes all.
(4) General Psychology, including counseling skills; 心理学	30	BS 104	2		30	Yes	30	Includes all.
(5) Anatomy -- a survey of microscopic, gross anatomy, and neuroanatomy; 解剖学	60	BS 105	4		60	Yes	60	Includes all.
(6) Physiology -- a survey of basic physiology, including neurophysiology, endocrinology, and neurochemistry; 生理学	60	BS 106	4		60	Yes	60	Includes all.
(7) Pathology and Pathophysiology -- a survey of the nature of disease and illness, including microbiology, immunology, psychopathology, and epidemiology; 病理学	60	BS 107	4		60	Yes	60	Includes all.

(8) Nutrition and vitamins. 营养学	30	BS 108	2		30	Yes	30	Includes all.
<b>TOTAL HOURS REQUIRED: 350</b> 所需总时数: 350	<b>360</b>							
<b>(b) Acupuncture and Oriental Medicine Principles, Theories and Treatment</b> 针灸与东方医学原理								
<b>(1) Acupuncture and Oriental Medicine Principles Theories</b> 针灸与东方医学原理理论								
(A) Oriental Medicine and Principles Theory; 东方医学与原理理论;  OM-101 Foundation of TCM I 中医基础1 OM-102 Foundation of TCM II 中医基础2	120	OM 101	4		60	Yes	60	Includes all.
		OM 102	4		60	Yes	60	
(B) Acupuncture Principles and Theory; 针灸原理与理论;  AC-101 Meridians & Point Location I 经络与穴位 I AC-102 Meridians & Point Location II 经络与穴位 II	120	AC 101	4		60	Yes	60	Includes all.
		AC 102	4		60	Yes	60	
(C) Oriental Massage (Tui Na or Shiatsu) Principles and Theory; 东方按摩(推拿或指压) 原理和理论;  OM 111 Tui Na 推拿	18	OM 111	3		45	Yes	18	Includes all.
(D) Chinese Herbal Medicine Principles and Theory, including relevant botany concepts (This subject area shall consist of at least 450 hours of instruction); 中草药原理与理论, 包括相关的植物学概念(该学科领域应包括至少 450 小时的教学);  HM-101 Herbology I 中药学 1 HM-102 Herbology II 中药学 2 HM-103 HM-104 Herbology III 中药学 3 HM-104 Herbal Formulas I 方剂 1 HM-105 Herbal Formulas I 方剂 2 HM-106 Shang Han 伤寒论 HM-107 Jin Kui 金匱要略 HM-108 Warm Diseases 温病学 HM-109 Clinical Nutrition (临床营养学) HM-110 Professional Herbal Dietary Therapy 中医食疗 HM-111 New Classic Herbal Prescriptions 国际新经方	489	HM 101	4		60	Yes	54	Includes all.
		HM 102	4		60	Yes	60	
		HM 103	4		60	Yes	60	
		HM 104	4		60	Yes	60	
		HM 105	2		30	Yes	30	
		HM 106	4		60	Yes	60	
		HM 107	2		30	Yes	30	
		HM 108	3		45	Yes	45	

		HM 110	2		30	Yes	30	
		HM 111	4		60	Yes	60	
(E) Acupuncture and Oriental Medicine Diagnosis; 针灸和东方医学诊断;	111	OM 103	4		60	Yes	54	Includes all.
OM-103 TCM Diagnosis I 中医诊断 1 OM-104 TCM Diagnosis II 中医诊断 2 OM-118 TCM TCM Fast and Accurate Diagnosis Technique 中医快速诊断法		OM 104	2		30	Yes	27	
		OM 118	2		30	Yes	30	
(F) Acupuncture and Oriental Medicine Specialties, including dermatology, gynecology, pediatrics, ophthalmology, orthopedics, internal medicine, geriatrics, family medicine, traumatology, and emergency care; 针灸和东方医学专业, 包括皮肤科、妇科、儿科、眼科、骨科、内科、老年病学、家庭医学、创伤学和急救护理;	210	OM 105	4		60	Yes	60	Includes internal medicine, geriatrics, family medicine, & emergency care 包括内科、老年病学、家庭医学和急救护理
OM-105 TCM Internal Medicine 中医内科 OM-106 TCM External Medicine 中医外科 OM-107 TCM Pediatrics 中医儿科 OM-108 TCM Gynecology & Obstetrics 中医妇科 OM-109 TCM Traumatology 中医骨伤科 OM-110 TCM Ophthalmology & Otorhinolaryngology 中医耳鼻喉		OM 106	2		30	Yes	30	Includes dermatology. 包括皮肤科。
		OM 107	2		30	Yes	30	Includes pediatrics. 包括儿科。
		OM 108	2		30	Yes	30	Includes gynecology. 包括妇科。
		OM 109	2		30	Yes	30	Includes orthopedics & traumatology. 包括骨科和创伤科。
		OM 110	2		30	Yes	30	Includes ophthalmology. 包括眼科。
(G) Classical acupuncture and Oriental Medicine literature, including Jin Gui, Wen Bing/ Shang Han, Nei Jing; 经典针灸和东方医学文献, 包括金桂、文冰/商寒、内经;	30	OM 114	2		30	Yes	30	Includes all.
OM-114 TCM Classics 中医典籍								
(H) Modern acupuncture and Oriental medicine literature. 现代针灸和东方医学文献。	15	OM 115	1		15	Yes	15	Includes all.
OM-115 TCM Modern Literature 中国现代文献								

<b>(2) Acupuncture and Oriental Medicine Treatment</b> 针灸和东方医学治疗								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

(A) Integrated acupuncture and Oriental medicine diagnostic and treatment procedures; 综合针灸和东方医学诊断和治疗程序; OM-103 TCM Diagnosis I 中医诊断 I	6	OM 103	4		60	Yes	6	Includes all.
(B) Acupuncture techniques and treatment procedures, including electroacupuncture; 针灸技术和治疗程序, 包括电针; AC-103 Acupuncture Techniques & other Therapeutics 针刺和其它疗法 AC-104 Acupuncture Therapeutics I 针灸疗法 I AC-105 Acupuncture Therapeutics II 针灸疗法 II	132	AC 103	4		60	Yes	12	Includes all.
		AC 104	4		60	Yes	60	
		AC 105	4		60	Yes	60	
(C) Oriental massage (e.g., Tui Na or Shiatsu), acupressure and other techniques utilizing manual therapy and mechanical devices; 东方按摩(例如, 推拿或指压)、穴位按摩和其他使用手动疗法和机械设备的技 术; OM-111 Tui Na 推拿	27	OM 111	2		30	Yes	27	Includes all.
(D) Exercise therapy, including breathing, qi gong, and Taiji quan; 运动疗法, 包括呼吸、气功和太极拳; OM-112 Qigong 气功 OM-113 Tai Chi 太极拳	60	OM 112	2		30	Yes	30	Includes qigong. 包括气功。
		OM 113	2		30	Yes	30	Includes Tai Chi. 包括太极。
(E) Herbal prescription, counseling and preparation; (E) 草药处方、咨询和准备;	6	HM 101	4		60	Yes	6	Includes all.
(F) Oriental and Western clinical and medical nutrition, dietary and supplement prescription and counseling; 东方和西方临床和医学营养、饮食和补充处方和咨询; HM-109 Clinical Nutrition (临床营养学)	60	HM 109	4		60	Yes	60	Includes all.
(G) Cold and heat therapy, including moxibustion and ultrasound 冷热疗法, 包括艾灸和超声波	15	AC 103	4		60	Yes	15	Includes all.
(H) Lifestyle counseling, and self-care recommendations 生活方式咨询和自我保健建议 OM-116 Clinical Psychology 临床心理学	6	OM 116	1		15	Yes	6	Includes all.
(I) Adjunctive acupuncture procedures, including bleeding, cupping, gua sha, and dermal tacks 辅助针灸治疗, 包括放血、拔罐、刮痧和皮贴	21	AC 103	4		60	Yes	21	Includes all.

(J) Acupuncture micro therapies, including auricular and scalp therapy; 针灸微疗法, 包括耳穴疗法和头皮疗法;  AC-106 Microsystems Acupuncture 微系统针灸	63	AC 103	4		60	Yes	3	Includes all.
		AC 106	4		60	Yes	60	Includes all.
(K) Hygienic standards, including clean needle techniques. The clean needle technique portion of this subject shall use as its primary reference the most current edition of the "Clean Needle Technique Manual" published by the National Acupuncture Foundation, or an equivalent standard, which has been approved by the Board. Student shall successfully complete the clean needle technique portion of the hygienic standards subject prior to performing any needling techniques on human beings; 卫生标准, 包括清洁针头技术。本主题的净针技术部分应使用国家针灸基金会出版的最新版本的“净针技术手册”或经委员会批准的等效标准作为其主要参考。在对人体进行任何针刺技术之前, 学生应成功完成卫生标准科目的清洁针头技术部分;  AC-103 Meridians & Point Location III 经络与穴位 III	3	AC 103	4		60	Yes	3	Includes all.
(L) Equipment maintenance and safety; 设备维护和安全;	3	AC 103	4		60	Yes	3	Includes all.
(M) Adjunctive acupoint stimulation devices, including magnets and beads. 辅助穴位刺激装置, 包括磁铁和珠子。	3	AC 103	4		60	Yes	3	Includes all.
<b>TOTAL HOURS REQUIRED: 1255</b>	<b>1518</b>							
<b>(c) Clinical Medicine, Patient Assessment and Diagnosis</b>								
(1) Comprehensive history taking; 综合病史采集;  WM-103 Physical Examination & Lab Diagnosis 体检与诊断	3	WM 103	3		45	Yes	3	Includes all.
(2) Standards physical examination and assessment, including neuromusculoskeletal, orthopedic, neurological, abdominal, and ear, nose and throat examinations, and functional assessment; 标准的身体检查和评估, 包括神经肌肉骨骼、骨科、神经、腹部、耳鼻喉检查和功能评估;	30	WM 103	3		45	Yes	30	Includes all.
(3) Pharmacological assessment, emphasizing side-effects and herb-drug interactions; 药理学评估, 强调副作用和草药相互作用;  WM-102 Western Pharmacology 西医药理	45	WM 102	3		45	Yes	45	Includes all.

(4) Patient/practitioner rapport, communication skills, including multicultural sensitivity; 患者/从业者的融洽关系、沟通技巧, 包括多元文化敏感性;  OM-117 TCM Terminology 中医术语	24	OM 116	1		15	Yes	9	Includes all.
		OM 117	1		15	Yes	15	
(5) Procedures for ordering diagnostic imaging, radiological, and laboratory tests and incorporating the resulting data and reports; 订购诊断成像、放射学和实验室测试以及合并结果数据和报告的程序;  WM-106 Radiology and Laboratory Testing 放射学和实验室检测	63	WM 103	3		45	Yes	3	Includes all.
		WM 106	4		60	Yes	60	
(6) Clinical reasoning and problem solving; 临床推理和问题解决;	3	WM 103	3		45	Yes	3	Includes all.
(7) Clinical impressions and the formation of a working diagnosis, including acupuncture and Oriental medicine diagnoses and the World Health Organization's international classification of diseases (ICD 9) 临床印象和工作诊断的形成, 包括针灸和东方医学诊断以及世界卫生组织的国际疾病分类 (ICD 9)  OM-104 TCM Diagnosis II 中医诊断 2	3	OM 104	2		30	Yes	3	Includes all.
(8) Awareness of at-risk population, including gender, age, indigent, and disease specific patients; 对高危人群的认识, 包括性别、年龄、贫困和特定疾病的患者; PM-101 Practice Management 医务管理	3	PH 101	3		45	Yes	3	Includes all.
(9) Standard medical terminology; 标准医学术语;  WM-101 Medical Terminology 医学术语	30	WM 101	2		30	Yes	30	Includes all.
(10) Clinical sciences -- a review of internal medicine, pharmacology, neurology, surgery, obstetrics/gynecology, urology, radiology, nutrition and public health 临床科学——内科、药理学、神经学、外科、妇产科、泌尿科、放射科、营养学和公共卫生的综述  WM-103 Physical Examination & Lab Diagnosis 体检与诊断	6	WM 103	3		45	Yes	6	Includes all.
(11) Clinical medicine -- a survey of the clinical practice of medicine, osteopathy, dentistry, psychology, nursing, chiropractic, podiatry, naturopathy, and homeopathy to familiarize practitioners with the practices of other health care practitioners. 临床医学——对医学、整骨疗法、牙科、心理学、护理学、脊椎按摩疗法、足病学、自然疗法和顺势疗法的临床实践的调查, 以使从业者熟悉其他医疗保健从业者的	120	WM 104	4		60	Yes	60	
		WM 105	2		30	Yes	30	Includes all.

实践。 WM-104 Western Medical Sciences I 西医医学 1 WM-105 Western Medical Science II 西医医学 2 OM-119 Consotherapy Oncology Therapy 肿瘤康梭疗法		OM 119	2		30	Yes	30	
<b>TOTAL HOURS REQUIRED: 90</b>	<b>330</b>							

<b>(d) Case Management 案例管理</b>								
(1) Primary care responsibilities; 初级保健职责; CM-101 Case Management I 案例管理 1	6	CM 101	4		60	Yes	6	Includes all.
(2) Secondary and specialty care responsibilities; 二级和专业护理责任;	6	CM 101	4		60	Yes	6	Includes all.
(3) Psychosocial assessment; 社会心理评估;	9	CM 101	4		60	Yes	9	Includes all.
(4) Treatment contraindications and complications, including drug and herb interactions; 治疗禁忌症和并发症, 包括药物和草药相互作用;	15	CM 101	4		60	Yes	15	Includes all.
(5) Treatment planning, continuity of care, referral, and collaboration; 治疗计划、护理的连续性、转诊和协作;	3	CM 101	4		60	Yes	3	Includes all.
(6) Follow-up care, final review, and functional outcome measurements; 后续护理、最终审查和功能结果测量;	6	CM 101	4		60	Yes	6	Includes all.
(7) Prognosis and future medical care; 预后和未来的医疗保健;	6	CM 101	4		60	Yes	6	Includes all.
(8) Case management for injured workers and socialized medicine patients, including a knowledge of workers compensation/labor codes and procedures and qualified medical evaluations; 受伤工人和社会化医疗患者的个案管理, 包括了解工人赔偿/劳动法规和程序以及合格的医疗评估;	9	CM 101	4		60	Yes	9	Includes all.
(9) Coding procedures for current procedural codes, including CPT and ICD-9 diagnoses;	6	CM 102	2		30	Yes	6	Includes all.

当前程序代码的编码程序, 包括 CPT 和 ICD-9 诊断; CM-102 Case Management II 案例管理 2								
(10) Medical-legal report writing, expert medical testimony, and independent medical review; 医疗法律报告撰写、专家医疗证词和独立医疗审查;	9	CM 102	2		30	Yes	9	Includes all.
(11) Special care/seriously ill patients; 特殊护理/重病患者;	12	CM 102	2		30	Yes	12	Includes all.
(12) Emergency procedures. 紧急程序。	3	CM 102	2		30	Yes	3	Includes all.
<b>TOTAL HOURS REQUIRED: 90</b>	<b>90</b>							
<b>(e) Practice Management 实践管理</b>								
(1) Record keeping, insurance billing and collection; 记录保存、保险计费 and 收款; PM-101 Practice Management 醫務管理	6	PM 101	2		30	Yes	6	Includes all.
(2) Business written communications; 记录保存、保险计费 and 收款;	3	PM 101	2		30	Yes	3	Includes all.
(3) Knowledge of regulatory compliance and jurisprudence (municipal, California, and federal laws, including OSHA, Labor Code, Health Insurance Portability and Accountability Act of 1966 (HIPAA); 法规遵从性和判例知识(市政、加利福尼亚和联邦法律, 包括 OSHA、劳动法、1966 年健康保险流通和责任法案 (HIPAA));	6	PM 101	2		30	Yes	6	Includes all.
(4) Front office procedures; 前台程序;	3	PM 101	2		30	Yes	3	Includes all.
(5) Planning and establishing a professional office; 规划和建立专业办公室;	3	PM 101	2		30	Yes	3	Includes all.
(6) Practice growth and development; 实践成长和发展;	3	PM 101	2		30	Yes	3	Includes all.
(7) Ability to practice interdisciplinary medical settings including hospitals; 能够在包括医院在内的跨学科医疗环境中进行实践;	3	PM 101	2		30	Yes	3	Includes all.



(8) Risk management and insurance issues; 风险管理和保险问题;	3	PM 101	2		30	Yes	3	Includes all.
(9) Ethics and peer review. 道德和同行评审。 PM-102 Medical Ethics医德	15	PM 102	1		15	Yes	15	Includes all.
<b>TOTAL HOURS REQUIRED: 45</b>	<b>45</b>							
<b>(f) Public Health 公共卫生</b>								
(1) Public and community health and disease prevention; 公共和社区卫生和疾病预防; PH-101 Public Health 公共卫生	9	PH 101	3		45	Yes	9	Includes all.
(2) Public health education; 公共卫生教育;	9	PH 101	3		45	Yes	9	Includes all.
(3) A minimum of eight (8) hours in first-aid and adult/child cardiopulmonary resuscitation (CPR) from the American Red Cross, American Heart Association or other organization with an equivalent course approved by the board; 美国红十字会、美国心脏协会或其他组织的急救和成人/儿童心肺复苏术 (CPR) 至少八 (8) 小时, 并具有董事会批准的同等课程;	9	PH 101	3		45	Yes	9	Includes all.
(4) Treatment of chemical dependency; 药物依赖的治疗;	9	PH 101	3		45	Yes	9	Includes all.
(5) Communicable disease, public health alerts, and epidemiology. 传染病、公共卫生警报和流行病学。	6	PH 101	3		45	Yes	6	Includes all.
<b>TOTAL HOURS REQUIRED: 40</b>	<b>42</b>							
<b>(g) Professional Development 专业发展</b>								
(1) Research and evidence based medicine; 研究和循证医学; PD-102 Research Methodology 研究方法	6	PD 102	1		15	Yes	6	Includes all.

(2) Knowledge of academic peer review process; 了解学术同行评审过程;	3	PD 102	1		15	Yes	3	Includes all.
(3) Knowledge of critique of research methods; 批判研究方法的知識;  PD-103 Doctoral Research Project I 博士研究生项目 I PD-104 Doctoral Research Project II 博士研究生项目 II	36	PD 102	1		15	Yes	6	Includes all.
		PD 103	1		15	Yes	15	
		PD 104	1		15	Yes	15	
(4) History of medicine. 医学史。  PD-101 History of Medicine 医学史	15	PD 101	1		15	Yes	15	Includes all.
<b>TOTAL HOURS REQUIRED: 30</b>	<b>60</b>							

<b>(h) Clinical Practice</b>								
(1) Practice Observation (minimum 150 hours) -- supervised observation of the clinical practice of acupuncture and Oriental medicine with case presentations and discussion; 实践观察(至少 150 小时) —— 针灸和东方医学临床实践的监督观察, 包括案例介绍和讨论;  CP-101 Practice Observation 临床与观察	150	CP 101		5	150	Yes	150	Includes all.
(2) Diagnosis and evaluation (minimum of 275 hours) -- the application of Eastern and Western diagnostic procedures in evaluating patients; 诊断和评估(最少275小时) —— 东西方诊断程序在评估患者中的应用;  CP-102 Diagnosis and Evaluation 诊断与评估	300	CP 102		10	300	Yes	300	Includes all.
(3) Supervised practice (minimum 275 hours) -- the clinical treatment of patients with acupuncture and oriental medicine treatment modalities listed in the Business and Professions Code section 4927(d) and 4937(b). 监督执业(至少 275 小时) —— 使用《商业与职业法典》第 4927(d) 和 4937(b) 节中列出的针灸和东方医学治疗方式对患者进行临床治疗。  CP-103 Supervised Practice 指導實踐 CP-104 Advanced Practice 高級實踐	640	CP 103		17	510	Yes	510	Includes all.
		CP 104		4.3	130	Yes	130	

<b>TOTAL HOURS REQUIRED: 950</b>	<b>1090</b>							
<p><b>(i) A board approved training program shall consist of at least 2,050 hours of didactic and laboratory training and at least 950 hours of supervised clinical instruction. The course work shall extend over a minimum period of four (4) academic years, eight (8) semesters, twelve (12) quarters, nine (9) trimesters, or thirty-six (36) months.</b></p> <p>委员会批准的培训计划应包括至少 2,050 小时的教学和实验室培训以及至少 950 小时的监督临床指导。课程作业应至少持续四 (4) 个学年、八 (8) 个学期、十二 (12) 个季度、九 (9) 个学期或三十六 (36) 个月。</p>								
<p><b>Didactic and Laboratory Training Total Hours Required: 2050</b> 教学和实验室培训所需的总时数: 2050</p>	<b>2445</b>							
<p><b>Supervised Clinical Instruction Total Hours Required: 950</b> 受监督的临床教学所需总时数: 950</p>	<b>1090</b>							
<p><b>TOTAL REQUIRED CLOCK HOURS: 3000</b> 总时数要求: 3000</p>	<b>3535</b>							